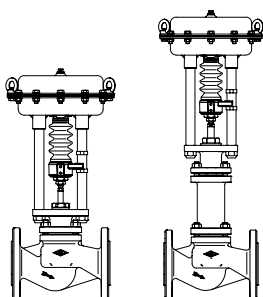


Avec actionneurs électrique ou pneumatique

ARI-STEVI® 440 / 441

Actionneur pneumatique
ARI-DP 32-34 Tri

- Actionneur réversible
- Actionneur à membrane déroulante
- Pression de commande maximale 6 bar
- Tige protégée par soufflet
- Joint torique d'étanchéité sans entretien avec guidage flexible
- Montage d'accessoires selon DIN IEC 60534-6



Page 4

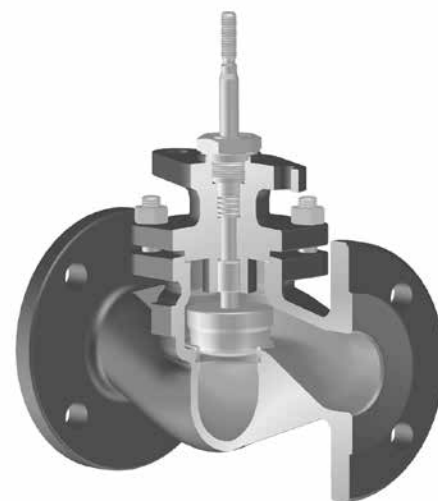
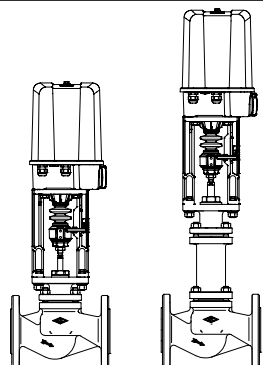


Fig. 440

ARI-STEVI® 440 / 441

Actionneur électrique
ARI-PREMIO 2,2-25kN
ARI-PREMIO-Plus 2G 2,2-25kN

- Indice de protection IP 65
- 2 limiteurs de couple
- Commande manuelle
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)



Page 12

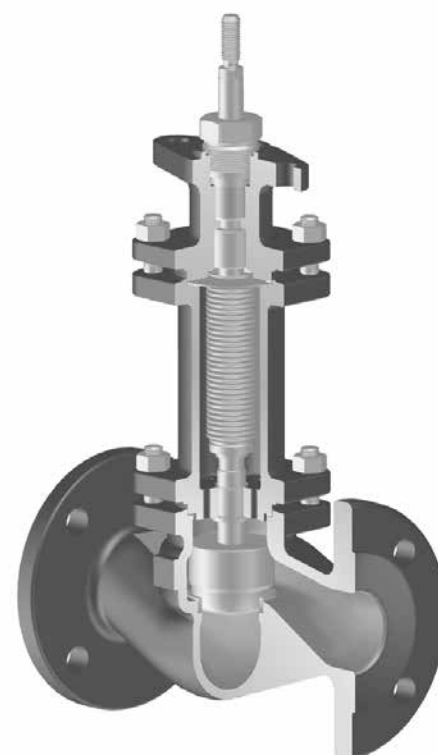
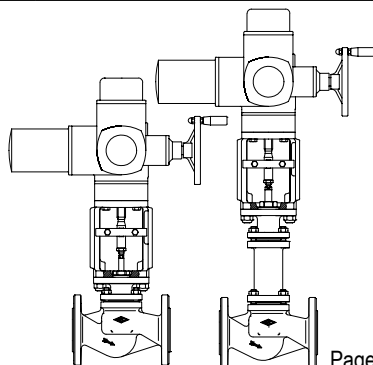


Fig. 441

ARI-STEVI® 440 / 441

Actionneur électrique
AUMA SAR 07.2-10.2

- Indice de protection IP 67
- 2 limiteurs de couple
- 2 contacts de fin de course
- Commande manuelle
- Protection thermique du moteur de série
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)
- Version antidéflagrante possible

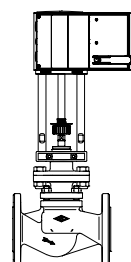


Page 14

ARI-STEVI® 440

Actionneur électrique avec retour à zéro de sécurité
FR1.2

- Mode d'action du retour à zéro de sécurité FERMÉE
- Indice de protection IP 66
- Temps de manoeuvre ajustable
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)

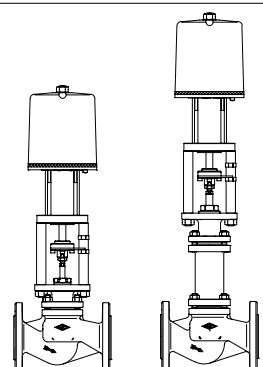


Page 16

ARI-STEVI® 440 / 441

Actionneur électrique avec retour à zéro de sécurité
FR2.1-2.2

- Fig. 440/441 avec FR 2.1-2.2, actionneur type approuvé selon DIN EN 14597
- Mode d'action du retour à zéro, au choix: position OUVERTE ou FERMÉE
- Indice de protection IP 54
- 1 contact de fin de course pour pos. ouverte ou fermée
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)



Page 18

Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal	
12.440 / 12.441	PN16	EN-JL1040	DN15-250	Tenir compte des prescriptions et des restrictions réglementaires Les vannes ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréées pour une utilisation dans les installations selon TRD 110. Une autorisation de production selon TRB 801 N°45 est disponible. (selon le TRB 801 N°45 la fonte EN-JL1040 n'est pas autorisée.) Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation. La résistance et l'adéquation de la vanne à son utilisation doit être vérifiée: contacter le fabricant (se reporter à la présentation du produit et à la liste de résistance).
22.440 / 22.441	PN16	EN-JS1049	DN15-250	
23.440 / 23.441	PN25	EN-JS1049	DN15-150	
34.440 / 34.441	PN25	1.0619+N	DN15-250	
35.440 / 35.441	PN40	1.0619+N	DN15-250	
54.440 / 54.441	PN25	1.4408	DN15-250	
55.440 / 55.441	PN40	1.4408	DN15-150	
Autres matériaux et exécutions sur demande.				

Etanchéité de la tige				
Fig. 440	standard		en option	
	DN15-150	DN200-250	DN15-250	DN15-250
I. Chevrons d'étanchéité en PTFE (V-ring) -10°C jusqu'à 220°C		II. Presse-étoupe en PTFE -10°C jusqu'à 250°C		
		I. Etanchéité de tige EPDM -10°C jusqu'à 150°C (température max admissible pour l'eau et la vapeur d'eau: 180°C)		II. Presse-étoupe en PTFE -10°C jusqu'à 250°C II. Presse-étoupe en graphite pur -10°C jusqu'à 450°C

Fig. 441	standard		en option	
	DN15-250		DN15-100	DN125-150
III. Soufflet en acier inoxydable et garniture de sécurité en graphite pur -60°C jusqu'à 450°C		III. Soufflet en acier inoxydable et garniture de sécurité en PTFE à chevrons (V-ring) -60°C jusqu'à 220°C		III. Soufflet en acier inoxydable et garniture de sécurité en EPDM -60°C jusqu'à 150°C (température max admissible pour l'eau et la vapeur d'eau: 180°C)

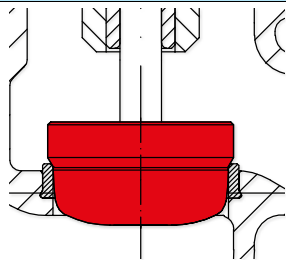
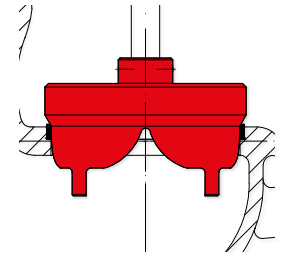
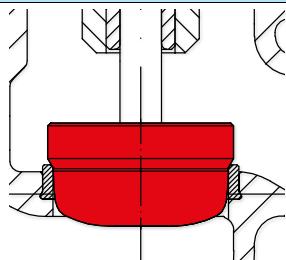
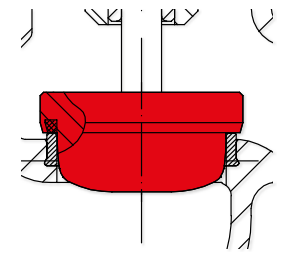
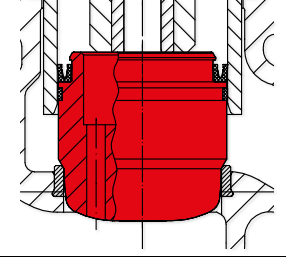
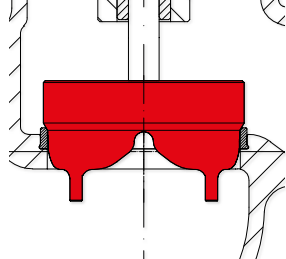
Tableau: pressions/températures Des valeurs intermédiaires des pressions de service maxi. admissibles ne doivent être calculées par interpolation linéaire entre la valeur de température immédiatement inférieure et supérieure.

selon DIN EN 1092-2			-60°C jusqu'à <-10°C ¹⁾	-10°C jusqu'à 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
EN-JL1040	PN16	(bar)	--	16	14,4	12,8	11,2	9,6	--	--	--
EN-JS1049	PN16	(bar)	sur demande	16	15,5	14,7	13,9	12,8	11,2	--	--
EN-JS1049	PN25	(bar)	sur demande	25	24,3	23	21,8	20	17,5	--	--

selon norme d'usine ARI			-60°C jusqu'à <-10°C ¹⁾	-10°C jusqu'à 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.0619+N	PN25	(bar)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	8,2
1.0619+N	PN40	(bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	13,1

selon DIN EN 1092-1			-60°C jusqu'à <-10°C ¹⁾	-10°C jusqu'à 100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.4408	PN40	(bar)	40	40	36,3	33,7	31,8	29,7	28,5	27,4	--

¹⁾ Avec extension de chapeau, vis et écrous en A4-70 (pour températures en dessous de -10°C)

Modèle de clapet standard			Guidage	Rapport de réglage
DN15-150: Clapet parabolique à étanchéité métal/métal	<ul style="list-style-type: none"> - classe de fuite IV selon DIN EN 60534-4 - courbe caractéristique: - égal pourcentage (g/p) (modifié à partir de Kvs 100) - linéaire (lin) 		Tige	50 : 1
DN200-250: Clapet V port , à étanchéité métal/métal	<ul style="list-style-type: none"> - classe de fuite IV selon DIN EN 60534-4 - à partir de 63 - courbe caractéristique: - égal pourcentage (g/p) (modifié à partir de Kvs 100) - linéaire (lin) 		Tige / Bague de siège	30 : 1
Modèle de clapet en option			Guidage	Rapport de réglage
DN15-150: Clapet parabolique , étanchéité au siège augmentée	<ul style="list-style-type: none"> - classe de fuite IV-S1 selon DIN EN 60534-4 (Efforts de fermeture spécifiques et pressions de fermeture : sur demande) - courbe caractéristique: - égal pourcentage (g/p) (modifié à partir de Kvs 100) - linéaire (lin) 		Tige	50 : 1
DN15-150: Clapet parabolique à portée d'étanchéité souple PTFE (max. 200°C)	<ul style="list-style-type: none"> - classe de fuite VI selon DIN EN 60534-4 - courbe caractéristique: - égal pourcentage (g/p) (modifié à partir de Kvs 100) - linéaire (lin) 		Tige	50 : 1
DN25-150: Clapet parabolique équilibré à étanchéité métal/métal Clapet équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (max. 200°C)	<ul style="list-style-type: none"> - classe de fuite IV selon DIN EN 60534-4 - à partir de Kvs 6,3 - courbe caractéristique: - égal pourcentage (g/p) (modifié à partir de Kvs 100) - linéaire (lin) 		Tige	50 : 1
DN65-150: Clapet V-port à étanchéité métal/métal	<ul style="list-style-type: none"> - classe de fuite IV selon DIN EN 60534-4 - à partir de Kvs 63 - courbe caractéristique: - égal pourcentage (g/p) (modifié à partir de Kvs 100) - linéaire (lin) 		Tige / Bague de siège	30 : 1

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur pneumatique ARI-DP

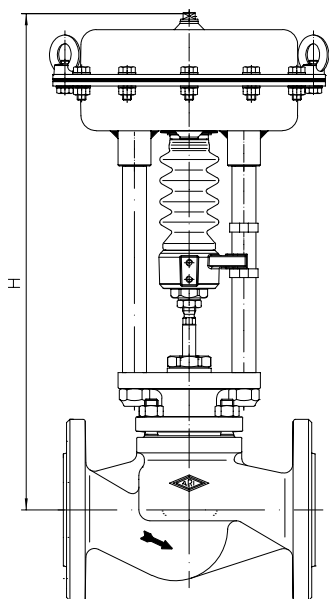


Fig. 440

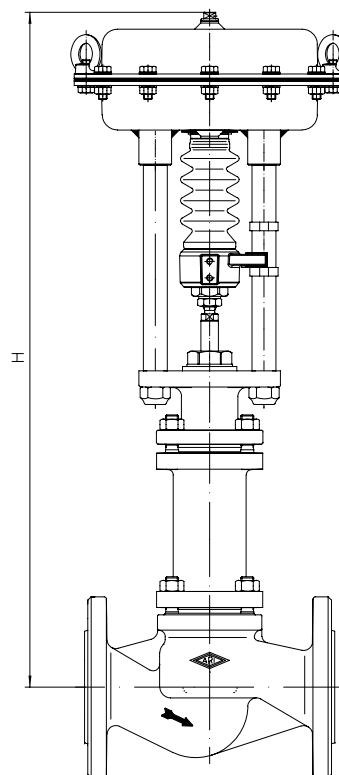
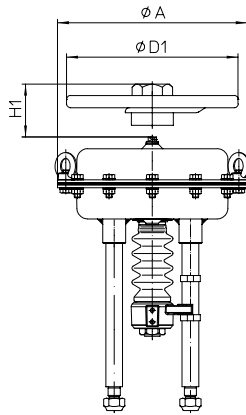


Fig. 441

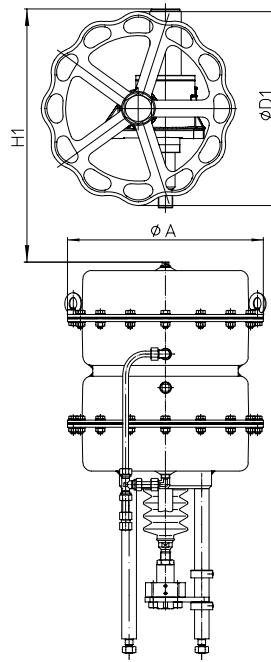
Hauteurs et poids

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
Fig. 440	DP32	H	(mm)	442	442	450	450	457	463	465	480	499	--	--	--	--
		PN16	(kg)	13	13	14	16	18	21	26	31	42	--	--	--	--
		PN40	(kg)	13	14	15	17	19	22	29	35	48	--	--	--	--
	DP33	H	(mm)	497	497	505	505	512	518	531	546	565	--	--	--	--
		PN16	(kg)	19	19	20	22	24	27	32	37	48	--	--	--	--
		PN40	(kg)	19	20	21	23	25	28	35	41	54	--	--	--	--
	DP34	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	666	681	680	719	779	841	901
		PN16	(kg)	--	--	--	--	--	--	62	67	78	95	118	190	304
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	65	71	84	101	122	222	336
	DP34T	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1091	1151
		PN16	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	261	375
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	293	407
DP34Tri	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1313	1373	
	PN16	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	295	409	
	PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	327	441	
Fig. 441	DP32	H	(mm)	627	627	635	635	626	628	701	713	729	--	--	--	--
		PN16	(kg)	17	17	18	21	23	26	29	40	55	--	--	--	--
		PN40	(kg)	19	21	23	26	32	35	42	52	68	--	--	--	--
	DP33	H	(mm)	682	682	690	690	681	683	767	779	795	--	--	--	--
		PN16	(kg)	23	23	24	27	29	32	35	46	61	--	--	--	--
		PN40	(kg)	25	27	29	32	38	41	48	58	74	--	--	--	--
	DP34	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	902	914	930	1074	1105	1363	1427
		PN16	(kg)	--	--	--	--	--	--	65	76	91	111	132	212	326
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	78	88	104	121	138	247	362
	DP34T	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1542	1601
		PN16	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	283	397
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	318	433
	DP34Tri	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1764	1823
		PN16	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	317	431
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	352	467

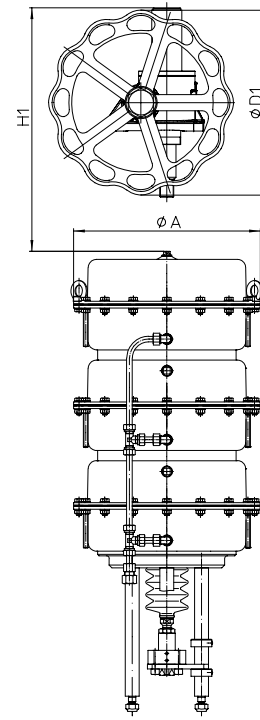
Autres dimensions voir pages 20-21.



DP32 / DP33 / DP34



DP34T




DP34Tri


Caractéristiques des actionneurs		DP32	DP33	DP34	DP34T	DP34Tri
Ø A	(mm)	250	300	405		
Surface effective de la membrane	(cm ²)	250	400	800	1600	2400
Commande manuelle montée sur la partie supérieure	Ø D1	(mm)	225	300	400	
	H1	(mm)	270	284	442	635
	Poids	(kg)	5		17	41

Caractéristiques techniques de l'actionneur: voir la fiche technique ARI-DP.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.

Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100			
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	4 2,5	6,3 4 / 2,5	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100			
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40	40	40	40	30	20	8	4	1,5			
Clapet à V port	Valeur Kvs	(m³/h)	--	--	--	--	--	--	63	100	160			
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--	--	--	--	--	--	30	25	25			
Ø du siège			(mm)	21	21	27	31	41	51	66	81	101		
Course			(mm)	20						30				
DP32 250 cm² Fermeture par ressort par manque d'air  (tige sortante par l'action des ressorts)	Plage des ressort (bar)	0,4-1,2	1,4	I.	(bar)	18,6	18,6	10,7	7,8	3,9	2,2			
				II.	(bar)	15,4	15,4	8,7	6,2	3	1,6			
				III.	(bar)	8,6	8,6	7,1	5	1,7				
		0,8-2,4	2,7	I.	(bar)	40	40	26,8	20,1	11	6,8	3,7	2,2	1,2
				II.	(bar)	40	40	24,8	18,6	10,2	6,3	3,2	1,9	1
				III.	(bar)	26,4	26,4	23,2	17,3	8,9	5,4	2,9	1,7	
	1,5-2,9	3,2	I.	(bar)			40	40	23,5	15				
			II.	(bar)			40	40	22,7	14,4				
			III.	(bar)	40	40	40	38,9	21,4	13,6				
	2,0-3,8	4,1	I.	(bar)					32,5	20,8				
			II.	(bar)					31,6	20,2				
			III.	(bar)				40	30,3	19,4				

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100		
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	4 2,5	6,3 4 / 2,5	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100		
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40	40	40	40	30	20	8	4	1,5		
Clapet à V port	Valeur Kvs	(m³/h)	--	--	--	--	--	--	63	100	160		
	pression diff. max. re ¹⁾	(bar)	--	--	--	--	--	--	30	25	25		
Ø du siège			(mm)	21	21	27	31	41	51	66	81	101	
Course			(mm)	20						30			
DP32 250 cm² Ouverture par ressort par manque d'air  (tige rentrante par l'action des ressorts)	Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	1,4	I.	(bar)	18,6	18,6	10,7	7,8	3,9	2,2			
			II.	(bar)	15,4	15,4	8,7	6,2	3	1,6			
			III.	(bar)	8,6	8,6	7,1	5	1,7				
		2	I.	(bar)	40	40	34,9	26,3	14,6	9,2	5	3,1	1,8
			II.	(bar)	40	40	32,9	24,8	13,7	8,6	4,6	2,8	1,6
			III.	(bar)	35,2	35,2	31,3	23,5	12,4	7,7	4,3	2,6	1,5
		3	I.	(bar)			40	40	32,5	20,8	12	7,8	4,8
			II.	(bar)			40	40	31,6	20,2	11,6	7,5	4,6
			III.	(bar)	40	40	40	40	30,3	19,4	11,3	7,3	4,5
		4	I.	(bar)					40	32,4	19	12,4	7,8
			II.	(bar)					40	31,8	18,6	12,1	7,6
			III.	(bar)					40	31	18,3	11,9	7,5
		5	I.	(bar)						40	26	17	10,8
			II.	(bar)						40	25,6	16,7	10,6
			III.	(bar)						40	25,3	16,5	10,5
		6	I.	(bar)							33	21,7	13,8
			II.	(bar)							32,6	21,4	13,6
			III.	(bar)							32,3	21,2	13,5

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE / Étanchéité en EPDM

II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur


III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité


¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar

Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
 Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100				
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	4 2,5	6,3 4 / 2,5	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100				
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40	40	40	40	30	20	8	4	1,5				
Clapet à V port	Valeur Kvs	(m³/h)	--	--	--	--	--	--	63	100	160				
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--	--	--	--	--	--	30	25	25				
Ø du siège		(mm)	21	21	27	31	41	51	66	81	101				
Course		(mm)	20						30						
DP33 400 cm² Fermeture par ressort par manque d'air  (tige sortante par l'action des ressorts)	Plège des ressort (bar)	Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	1,2	I.	(bar)	13,3 c)	13,3 c)	7,4 c)	5,2 c)	2,4 c)	1,2 c)				
				II.	(bar)	10,1 c)	10,1 c)	5,4 c)	3,7 c)	1,5 c)					
				III.	(bar)	5 a)	5 a)	3,8 a)	2,5 a)						
			1,4	I.	(bar)	34,2 c)	34,2 c)	20,2 c)	15,1 c)	8,1 c)	4,9 c)	2,5	1,4		
				II.	(bar)	31 c)	31 c)	18,3 c)	13,6 c)	7,3 c)	4,4 c)	2,1	1,1		
				III.	(bar)	19,1 a)	19,1 a)	16,6 a)	12,3 a)	5,9 a)	3,5 a)	1,8 a)			
	2,7	I.	(bar)	40 a)	40 a)	40 a)	34,7 a)	19,5 a)	12,3 a)	7	4,4	2,6			
		II.	(bar)	40 a)	40 a)	40 a)	33,2 a)	18,6 a)	11,8 a)	6,5	4,1	2,4			
		III.	(bar)	40	40	40	31,9	17,3	10,9	6,2	3,9	2,3			
	3,3	I.	(bar)							14,8	9,6	6			
		II.	(bar)							14,3	9,3	5,8			
		III.	(bar)							14	9,1	5,7			
	3,1	I.	(bar)				40 a)	40 a)	29 a)						
		II.	(bar)				40 a)	40 a)	28,4 a)						
		III.	(bar)				40	40	27,6						
	4,5	I.	(bar)							20,3	13,3	8,4			
		II.	(bar)							19,9	12,9	8,2			
		III.	(bar)							19,6	12,8	8,1			
4,5	I.	(bar)						40							
	II.	(bar)						39,5							
	III.	(bar)						38,6							

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100			
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	4 2,5	6,3 4 / 2,5	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100			
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40	40	40	40	30	20	8	4	1,5			
Clapet à V port	Valeur Kvs	(m³/h)	--	--	--	--	--	--	63	100	160			
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--	--	--	--	--	--	30	25	25			
Ø du siège		(mm)	21	21	27	31	41	51	66	81	101			
Course		(mm)	20						30					
DP33 400 cm² Ouverture par ressort par manque d'air  (tige rentrante par l'action des ressorts)	Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	1,4	I.	(bar)	34,2 d)	34,2 d)	20,2 d)	15,1 d)	8,1 d)	4,9 d)	2,5 d)	1,4 d)		
			II.	(bar)	31 d)	31 d)	18,3 d)	13,6 d)	7,3 d)	4,4 d)	2,1 d)	1,1 d)		
			III.	(bar)	19,1 d)	19,1 d)	16,6 d)	12,3 d)	5,9 d)	3,5 d)	1,8 d)			
		2	I.	(bar)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	25,2 d)	16 d)	9,2 d)	5,9 d)	3,6 d)	
			II.	(bar)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	24,3 d)	15,5 d)	8,7 d)	5,6 d)	3,4 d)	
			III.	(bar)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	23 d)	14,6 d)	8,4 d)	5,4 d)	3,3 d)	
		3	I.	(bar)					40 d)	34,6 d)	20,3 d)	13,3 d)	8,4 d)	
			II.	(bar)					40 d)	34 d)	19,9 d)	12,9 d)	8,2 d)	
			III.	(bar)					40 d)	33,1 d)	19,6 d)	12,8 d)	8,1 d)	
		4	I.	(bar)						40 c)	31,4	20,6	13,1	
			II.	(bar)						40 c)	31	20,3	12,9	
			III.	(bar)						40 a)	30,7 a)	20,1 a)	12,8 a)	
		5	I.	(bar)							40	28	17,9	
			II.	(bar)							40	27,7	17,7	
			III.	(bar)							40 a)	27,5 a)	17,6 a)	
		6	I.	(bar)								35,4	22,7	
			II.	(bar)								35,1	22,5	

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE / Étanchéité en EPDM

II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur


III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité


¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.

Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN			65	80	100	125	150	200	250			
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	63 40	100 63	160 100	250 160	400 250	--	--			
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	8	4	1,5	1	1	--	--			
Clapet à V port	Valeur Kvs	(m³/h)	63	100	160	250	400	630	1000			
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	30	25	25	10	10	5	5			
Ø du siège		(mm)	66	81	101	126	151	201	251			
Course		(mm)	30			50		65				
DP34 800 cm² Fermeture par ressort par manque d'air  (tige sortante par l'action des ressorts)	Plage des ressort (bar)	Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	1,2	I.	(bar)	2,5 b)	1,5 b)					
				II.	(bar)	2,1 b)	1,2 b)					
				III.	(bar)	1,8 e)	1 e)					
			0,4-1,2	1,4	I.	(bar)	7 b)	4,4 b)	2,7 b)	1,6	1	
					II.	(bar)	6,6 b)	4,1 b)	2,5 b)	1,4		
					III.	(bar)	6,3 d)	3,9 d)	2,3 d)	1,2 a)		
			0,8-2,4	2,7	I.	(bar)	16	10,4	6,5	4	2,7	
					II.	(bar)	15,5	10,1	6,3	3,9	2,6	
					III.	(bar)	15,2 b)	9,9 b)	6,2 b)	3,7	2,5	
			1,0-2,0	2,4	I.	(bar)					1,9	1,1
					II.	(bar)					1,8	1,1
					III.	(bar)					1,7	1
			1,5-3,0	3,3	I.	(bar)			8,4	5,7		
					II.	(bar)			8,2	5,6		
					III.	(bar)			8,1	5,5		
			2,0-4,0	4,5	I.	(bar)			11,5	7,9	4,3	2,7
					II.	(bar)			11,3	7,8	4,2	2,6
					III.	(bar)			11,2	7,7	4,2	2,6
2,1-3,0	3,3	I.	(bar)	40	29,7	19						
		II.	(bar)	40	29,4	18,8						
		III.	(bar)	40 a)	29,2 a)	18,7 a)						
2,4-3,6	4,5	I.	(bar)									
		II.	(bar)									

DN			65	80	100	125	150	200	250				
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	63 40	100 63	160 100	250 160	400 250	--	--				
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	8	4	1,5	1	1	--	--				
Clapet à V port	Valeur Kvs	(m³/h)	63	100	160	250	400	630	1000				
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	30	25	25	10	10	5	5				
Ø du siège		(mm)	66	81	101	126	151	201	251				
Course		(mm)	30			50		65					
DP34 800 cm² Ouverture par ressorts par manque d'air  (tige rentrante par l'action des ressorts)	Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	1,4	I.	(bar)	7 b)	4,4 b)	2,7 b)	1,6	1			
				II.	(bar)	6,6 b)	4,1 b)	2,5 b)	1,4				
				III.	(bar)	6,3 e)	3,9 e)	2,3 e)	1,2 a)				
			2	2	I.	(bar)	20,5 b)	13,3 b)	8,4 b)	5,3	3,6	1,9	1,1
					II.	(bar)	20 b)	13 b)	8,2 b)	5,1	3,5	1,8	1,1
					III.	(bar)	19,7 e)	12,9 e)	8,1 e)	5 a)	3,4 a)	1,7 a)	1 a)
			3	3	I.	(bar)	40 b)	28,2 b)	18 b)	11,5	7,9	4,3	2,7
					II.	(bar)	40 b)	27,9 b)	17,8 b)	11,3	7,8	4,2	2,6
					III.	(bar)	40 e)	27,7 e)	17,7 e)	11,2 a)	7,7 a)	4,2 a)	2,6 a)
			4	4	I.	(bar)		40 b)	27,6 b)	17,7	12,2	6,8	4,3
					II.	(bar)		40 b)	27,5 b)	17,5	12,1	6,7	4,2
					III.	(bar)				17,4 a)	12 a)	6,6 a)	4,2 a)
			5	5	I.	(bar)				23,9	16,6	9,2	5,8
					II.	(bar)				23,7	16,5	9,1	5,8
					III.	(bar)				23,6 a)	16,3 a)	9,1 a)	5,8 a)
			6	6	I.	(bar)				30,9	20,9	11,7	7,4
					II.	(bar)				29,9	20,8	11,6	7,4

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE (DN15-150) / Étanchéité en EPDM

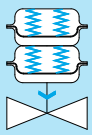
II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

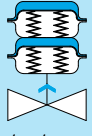
III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
 Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN				200	250		
Clapet à V port	Valeur Kvs		(m ³ /h)	630	1000		
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)	5	5		
Ø du siège			(mm)	201	251		
Course			(mm)	65			
DP34T 1600 cm² Fermeture par ressort par manque d'air  (tige sortante par l'action des ressorts)	Plage des ressort (bar)	0,4-1,2	Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	1,7	I. (bar)	1,4 b)	
					II. (bar)	1,3 b)	
					III. (bar)	1,2 d)	
	1,0-2,0	2,5	I. (bar)	4,3 a)	2,7 a)		
			II. (bar)	4,2 a)	2,6 a)		
			III. (bar)	4,2 c)	2,6 c)		
	2,0-4,0	4,5	I. (bar)	9,2	5,8		
			II. (bar)	9,1	5,8		
			III. (bar)	9,1	5,8		

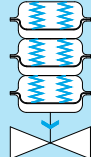
DN				200	250
Clapet à V port	Valeur Kvs		(m ³ /h)	630	1000
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)	5	5
Ø du siège			(mm)	201	251
Course			(mm)	65	
DP34T 1600 cm² Ouverture par ressorts par manque d'air  (tige rentrante par l'action des ressorts)	Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	1,5	I. (bar)	1,9 b)	1,1 b)
			II. (bar)	1,8 b)	1,1 b)
			III. (bar)	1,7 e)	1 e)
		2	I. (bar)	4,3 b)	2,7 b)
			II. (bar)	4,2 b)	2,6 b)
			III. (bar)	4,2 e)	2,6 e)
		3	I. (bar)	9,2 b)	5,8 b)
			II. (bar)	9,1 b)	5,8 b)
			III. (bar)	9,1 e)	5,8 e)
	4	I. (bar)	14,1 b)	9 b)	
		II. (bar)	14 b)	8,9 b)	
	4,5	I. (bar)	16,6 b)	10,6 b)	
		II. (bar)	16,5 b)	10,5 b)	

- I. Fig. 440: Étanchéité en EPDM
- II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur
- III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN				200	250		
Clapet à V port	Valeur Kvs		(m ³ /h)	630	1000		
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)	5	5		
Ø du siège			(mm)	201	251		
Course			(mm)	65			
<p>DP34Tri 2400 cm²</p> <p>Fermeture par ressort par manque d'air</p>  <p>(tige sortante par l'action des ressorts)</p>	Plage des ressort (bar)	0,4-1,2	1,7	I.	(bar)	2,4 d)	1,4 d)
				II.	(bar)	2,3 d)	1,4 d)
				III.	(bar)	2,2 f)	1,4 f)
		1,0-2,0	2,5	I.	(bar)	6,8 b)	4,3 b)
				II.	(bar)	6,7 b)	4,2 b)
				III.	(bar)	6,6 d)	4,2 d)
	1,5-3,0	3,5	I.	(bar)	10,4 a)	6,6 a)	
			II.	(bar)	10,3 a)	6,6 a)	
			III.	(bar)	10,3 b)	6,5 b)	
	2,0-4,0	4,5	I.	(bar)	14,1	9	
			II.	(bar)	14	8,9	

I. Fig. 440: Étanchéité en EPDM

II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 5 bar

Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar f) 2,5 bar

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique ARI-PREMIO

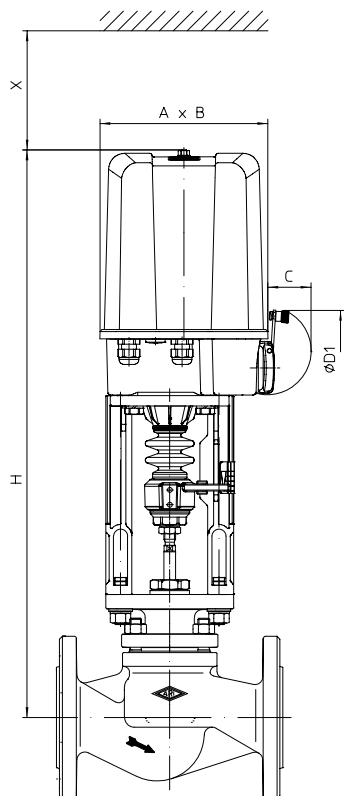


Fig. 440

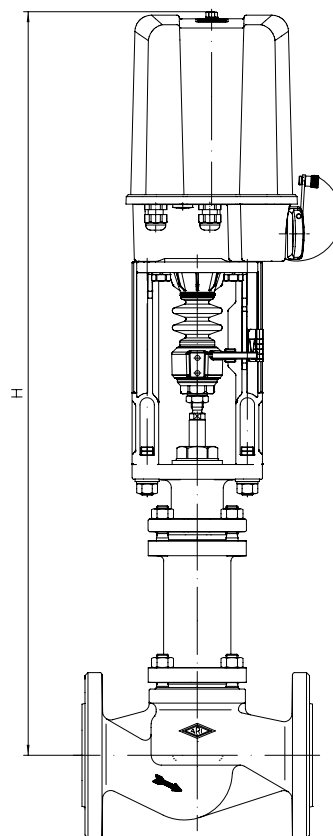


Fig. 441

Caractéristiques des actionneurs		2,2 - 5 kN	12 - 25 kN
A	(mm)	171	210
B	(mm)	156	184
C	(mm)	50	90
Ø D1	(mm)	90	130
X	(mm)	150	200

Caractéristiques techniques de l'actionneur: voir la fiche technique ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G

Hauteurs et poids

DN		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250		
Fig. 440	2,2 kN	H	(mm)	551	551	559	559	566	572	585	600	619	--	--	--	
		PN16	(kg)	9	10	11	12	14	17	22	28	38	--	--	--	--
		PN40	(kg)	10	11	12	13	15	18	25	31	44	--	--	--	--
	5 kN	H	(mm)	551	551	559	559	566	572	585	600	619	678	738	--	--
		PN16	(kg)	--	--	12	13	15	18	23	29	39	56	79	--	--
		PN40	(kg)	--	--	13	14	17	20	27	33	45	62	84	--	--
	12 kN	H	(mm)	--	--	--	--	740	746	759	774	793	832	892	993	1053
		15 kN	PN16	(kg)	--	--	--	--	19	22	27	33	43	60	83	155
	25 kN		PN40	(kg)	--	--	--	--	21	24	31	37	49	66	88	187
		25 kN	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	--	832	892	949	1009
	PN16		(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	61	84	156	271	
	PN40		(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	67	89	188	303	
Fig. 441	2,2 kN	H	(mm)	736	736	744	744	733	737	821	833	849	--	--	--	--
		PN16	(kg)	13	13	14	17	19	22	25	36	51	--	--	--	--
		PN40	(kg)	15	17	19	22	28	31	38	48	64	--	--	--	--
	5 kN	H		736	736	744	744	735	737	821	833	849	1033	1064	--	--
		PN16	(kg)	15	15	16	18	21	23	26	37	53	72	94	--	--
		PN40	(kg)	17	18	21	24	30	32	39	49	66	83	99	--	--
	12 kN	H	(mm)	--	--	--	--	909	911	995	1007	1023	1187	1218	1429	1493
		15 kN	PN16	(kg)	--	--	--	--	25	27	30	41	57	76	89	179
	25 kN		PN40	(kg)	--	--	--	--	34	36	43	53	70	87	103	214
		25 kN	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	--	1187	1218	1429	1493
	PN16		(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	77	90	180	294	
	PN40		(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	88	104	215	330	

Autres dimensions voir pages 20-21.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	4 2,5	6,3 4 / 2,5	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	250 160	400 250	--	--	
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40	40	40	40	30	20	8	4	1,5	1	1	--	--	
Clapet à V port	Valeur Kvs	(m³/h)	--	--	--	--	--	--	63	100	160	250	400	630	1000	
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--	--	--	--	--	--	30	25	25	10	10	5	5	
Ø du siège		(mm)	21	21	27	31	41	51	66	81	101	126	151	201	251	
Course		(mm)	20						30			50		65		
2,2 kN	Pression de fermeture	I.	(bar)	40	40	30,8	23,1	12,8	8	4,3	2,7	1,5				
		II.	(bar)	40	40	28,8	21,6	11,9	7,4	3,9	2,3	1,3				
		III.	(bar)	30,7	30,7	27,1	20,4	10,6	6,5	3,6	2,2	1,2				
	Temps de manoeuvre	(s)	53						79							
Vitesse de réglage ²⁾	(mm/s)	0,38														
5 kN	Pression de fermeture	I.	(bar)			40	40	33,2	21,3	12,3	8	4,9	3	2		
		II.	(bar)			40	40	32,3	20,7	11,9	7,6	4,7	2,9	1,9		
		III.	(bar)	40	40	40	40	31	19,8	11,6	7,5	4,6	2,7	1,8		
	Temps de manoeuvre	(s)	53						79			132				
Vitesse de réglage	(mm/s)	0,38														
12 kN	Pression de fermeture	I.	(bar)					40	40	32,3	21,2	13,5	8,5	5,9	3,2	2
		II.	(bar)					40	40	31,8	20,9	13,3	8,4	5,8	3,1	1,9
		III.	(bar)					40	40	31,6	20,7	13,2	8,2	5,6	3	1,9
	Temps de manoeuvre	(s)						53		79		132		171		
Vitesse de réglage	(mm/s)	0,38														
15 kN	Pression de fermeture	I.	(bar)							40	26,9	17,2	10,9	7,5	4,1	2,6
		II.	(bar)							40	26,6	17	10,8	7,4	4	2,5
		III.	(bar)							40	26,4	16,9	10,6	7,3	4	2,5
	Temps de manoeuvre	(s)								79		132		171		
Vitesse de réglage	(mm/s)	0,38														
25 kN	Pression de fermeture	I.	(bar)										18,7	13	7,2	4,6
		II.	(bar)										18,5	12,8	7,1	4,5
		III.	(bar)										18,5	12,8	7,1	4,5
	Temps de manoeuvre	(s)											132		171	
Vitesse de réglage	(mm/s)	0,38														

Autres vitesses de réglage: voir la fiche technique ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G

$$\text{Temps de manoeuvre [s]} = \frac{\text{Course [mm]}}{\text{Vitesse de réglage [mm/s]}}$$

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE (DN15-150) / Étanchéité en EPDM

II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pour une fréquence de 50Hz. La vitesse de réglage et la puissance absorbée des moteurs synchrones PREMIO 2,2kN augmentent de 20% à 60Hz

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique AUMA

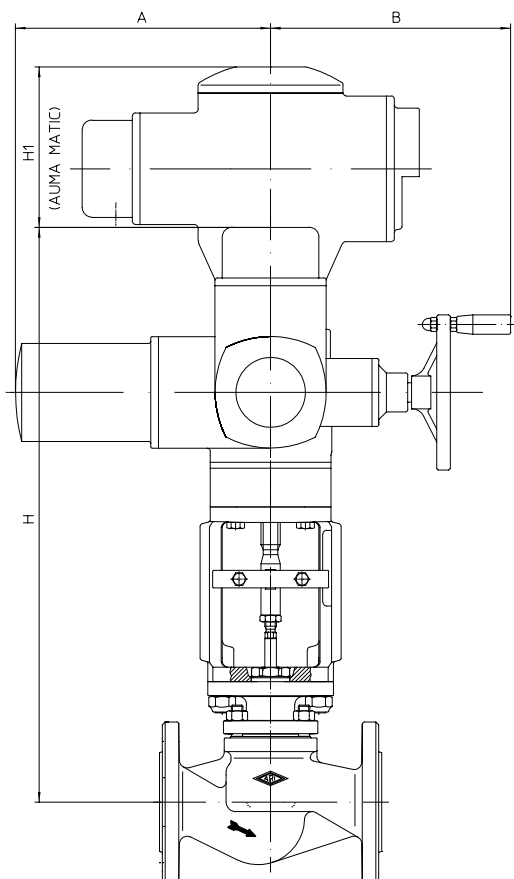


Fig. 440

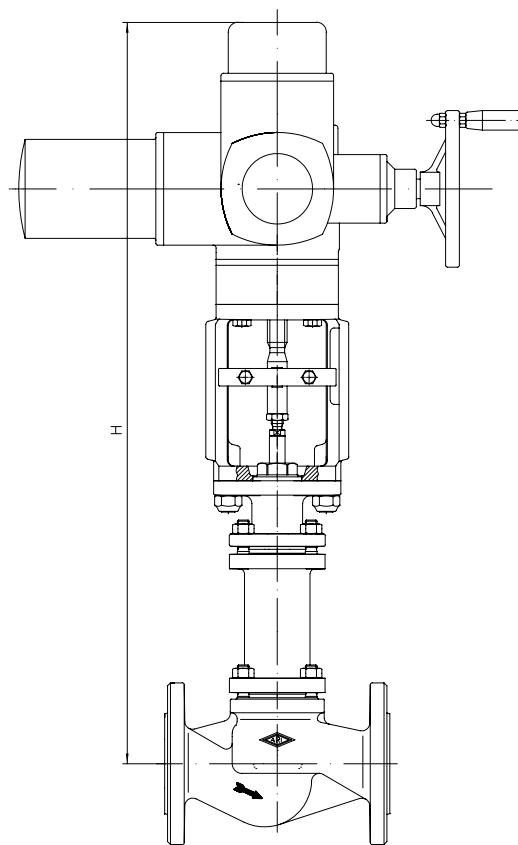


Fig. 441

Caractéristiques des actionneurs		SAR 07.2	SAR 07.6	SAR 10.2
A	(mm)	265		283
B	(mm)	249		254
H1 (AUMA MATIC)	(mm)	130		

Tension d'alimentation: 400V 50Hz 3~ (Autres tensions sur demande)
 Caractéristiques techniques de l'actionneur voir Tarif.

Hauteurs et poids

DN		40	50	65	80	100	125	150	200	250		
Fig. 440	SAR 07.2	H	(mm)	636	642	655	670	689	728	788	--	--
		PN16	(kg)	36	39	44	50	60	77	100	--	--
		PN40	(kg)	37	40	47	53	66	83	105	--	--
	SAR 07.6	H	(mm)	--	642	655	670	689	728	788	866	926
		PN16	(kg)	--	40	46	51	61	79	102	178	292
		PN40	(kg)	--	42	49	55	68	85	106	210	324
	SAR 10.2	H	(mm)	--	--	657	672	691	730	790	868	928
		PN16	(kg)	--	--	48	54	64	81	104	180	295
		PN40	(kg)	--	--	51	57	70	87	109	212	327
Fig. 441	SAR 07.2	H	(mm)	805	807	891	903	919	1083	1114	--	--
		PN16	(kg)	41	44	47	58	73	93	114	--	--
		PN40	(kg)	50	53	60	70	86	104	120	--	--
	SAR 07.6	H	(mm)	--	807	891	903	919	1083	1114	1310	1374
		PN16	(kg)	--	45	48	59	75	95	116	201	315
		PN40	(kg)	--	54	61	71	88	105	122	236	351
	SAR 10.2	H	(mm)	--	--	--	--	--	1085	1116	1312	1376
		PN16	(kg)	--	--	--	--	--	97	118	203	318
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	108	124	239	353

Pour l'exécution avec AUMA SAR Ex, encombrements en hauteur différents.

Autres dimensions voir pages 20-21.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

Fig. 440

DN				40	50	65	80	100	125	150	200	250
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m ³ /h)	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	250 160	400 250	--	--	
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	30	20	8	4	1,5	1	1	--	--	
Clapet à V port	Valeur Kvs	(m ³ /h)	--	--	63	100	160	250	400	630	1000	
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--	--	30	25	25	10	10	5	5	
Ø du siège			(mm)	41	51	66	81	101	126	151	201	251
Course			(mm)	20		30		50		65		
SAR 07.2 Embase Forme A TR 20 x 4 - LH	Pression de fermeture	fermeture	I./II. (bar)	40	40	40	29,7	19	12,1	8,3		
		régulation ²⁾	I./II. (bar)	40	36,5	21,4	14	8,8	5,5	3,7		
	Couple		(Nm)	15	20	30	30	30	30	30		
	Temps de manoeuvre (50 Hz)		(s)	54		56		94				
	Vitesse de sortie		(rpm)	5,6		8		8				
SAR 07.6 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	fermeture	I./II. (bar)		40	40	40	26,9	17,2	11,9	6,5	4,1
		régulation ²⁾	I./II. (bar)		40	30,5	20	12,8	8	5,5	2,9	1,8
	Couple		(Nm)		30	40	60	60	60	60	60	60
	Temps de manoeuvre (50 Hz)		(s)		43	64		55		71		
	Vitesse de sortie		(rpm)		5,6	5,6		11		11		
SAR 10.2 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	fermeture	I./II. (bar)			40	40	31,6	29,3	20,3	13,7	8,7
		régulation ²⁾	I./II. (bar)			40	40	26,9	17,2	11,9	6,5	4,1
	Couple		(Nm)			60	60	70	100	100	120	120
	Temps de manoeuvre (50 Hz)		(s)			64		55		71		
	Vitesse de sortie		(rpm)			5,6		11		11		

Fig. 441

DN				40	50	65	80	100	125	150	200	250
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m ³ /h)	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	250 160	400 250	--	--	
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	30	20	8	4	1,5	1	1	--	--	
Clapet à V port	Valeur Kvs	(m ³ /h)	--	--	63	100	160	250	400	630	1000	
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--	--	30	25	25	10	10	5	5	
Ø du siège			(mm)	41	51	66	81	101	126	151	201	251
Course			(mm)	20		30		50		65		
SAR 07.2 Embase Forme A TR 20 x 4 - LH	Pression de fermeture	fermeture	III. (bar)	40	40	40	29,5	18,9	11,9	8,2		
		régulation ²⁾	III. (bar)	40	35,7	21,1	13,8	8,7	5,3	3,6		
	Couple		(Nm)	15	20	30	30	30	30	30		
	Temps de manoeuvre (50 Hz)		(s)	54		56		94				
	Vitesse de sortie		(rpm)	5,6		8		8				
SAR 07.6 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	fermeture	III. (bar)		40	40	30,8	19,7	17	11,7	6,5	4,1
		régulation ²⁾	III. (bar)		40	30,2	19,8	12,6	7,9	5,4	2,9	1,8
	Couple		(Nm)		30	40	45	45	60	60	60	60
	Temps de manoeuvre (50 Hz)		(s)		43	64		55		71		
	Vitesse de sortie		(rpm)		5,6	5,6		11		11		
SAR 10.2 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	fermeture	III. (bar)						26,1	18,1	10,1	6,4
		régulation ²⁾	III. (bar)						17	11,7	6,5	4,1
	Couple		(Nm)						90	90	90	90
	Temps de manoeuvre (50 Hz)		(s)						55		71	
	Vitesse de sortie		(rpm)						11		11	

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE (DN15-150) / Étanchéité en EPDM

II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Limité par le couple max admissible de l'actionneur en fonction régulation

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique FR 1.2 avec retour à zéro de sécurité

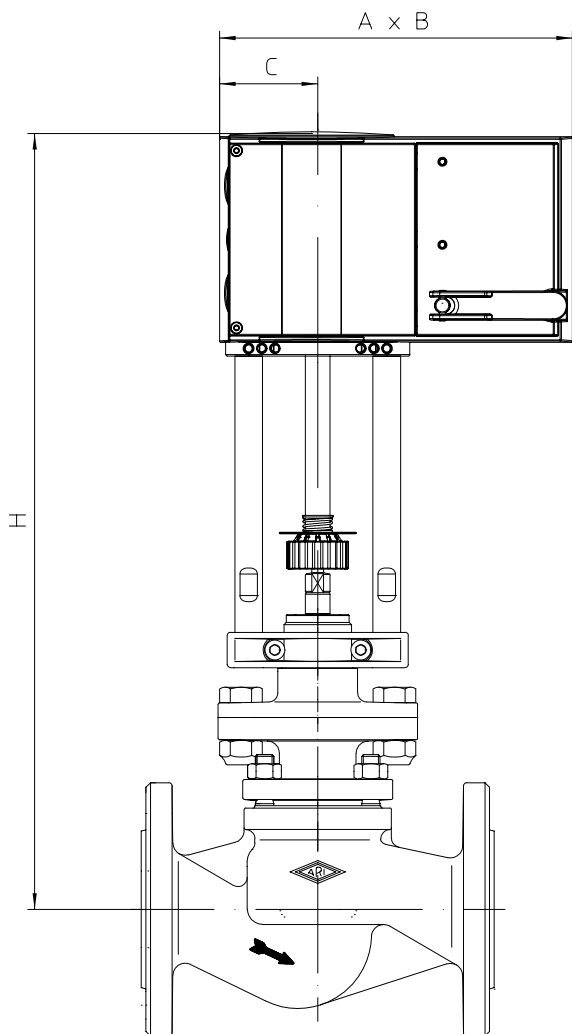


Fig. 440

Caractéristiques des actionneurs		FR 1.2
A	(mm)	230
B	(mm)	120
C	(mm)	64
Tension d'alimentation: 24V 50/60Hz 1~, 24VDC, 230V 50/60Hz 1~		
Caractéristiques techniques de l'actionneur voir la fiche technique FR1.2.		

Hauteurs et poids

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100			
Fig. 440	FR 1.2	H	(mm)	502	502	510	510	517	523	536	551	570
			Clapet parabolique	PN16 (kg)	10	10	11	13	15	18	23	28
		PN40 (kg)		10	11	12	14	16	19	26	32	45
		Clapet parabolique équilibré	PN16 (kg)	--	--	--	--	16	20	26	32	44
			PN40 (kg)	--	--	--	--	17	21	29	36	50

Autres dimensions voir pages 20-21.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100	
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m ³ /h)	4 2,5	6,3 4 / 2,5	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40	40	40	40	30	20	8	4	1,5	
Ø du siège		(mm)	21	21	27	31	41	51	66	81	101	
Course		(mm)	20						30			
FR 1.2 2 kN	Pression de fermeture	I.	(bar)	40	40	27,5	20,6	11,3	7	3,8	2,3	1,3
	Temps de manoeuvre (réglage d'origine)		(s)	40						60		
	Temps de manoeuvre par perte de courant d'alimentation		(s)	28						35		

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m ³ /h)					25 16	40 25	63 40	100 63	160 100
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)					30	20	8	4	1,5
Ø du siège		(mm)					41	51	66	81	101
Course		(mm)					20		30		
FR 1.2 2 kN	Pression de fermeture	I.	(bar)				40	40	40	40	25
	Temps de manoeuvre (réglage d'origine)		(s)				40		60		
	Temps de manoeuvre par perte de courant d'alimentation		(s)				28		35		

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE (Température du fluide limité jusqu'à 200°C)

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique FR 2.1 / FR 2.2

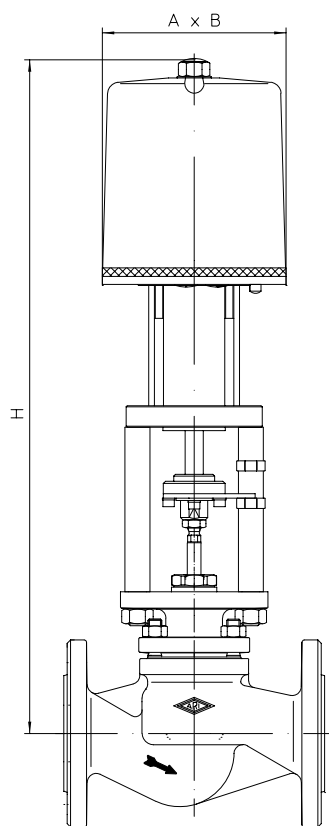


Fig. 440

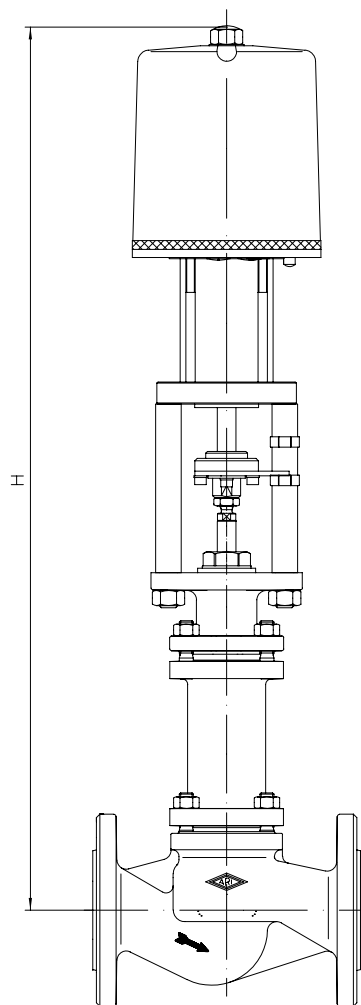


Fig. 441

Caractéristiques des actionneurs		FR 2.1 / 2.2
A	(mm)	162
B	(mm)	162
Tension d'alimentation: 230V 50Hz		
Autres tensions: 24V 50/60Hz; 230V 60Hz		
Caractéristiques techniques de l'actionneur voir la fiche technique FR2.1/2.2		

Vannes de régulation Type 440/441 - FR 2.1-2.2,
actionneur type approuvé selon DIN EN 14597

Hauteurs et poids

DN		15	20	25	32	40	50	65	80	100		
Fig. 440	FR 2.1	H	(mm)	579	579	587	587	594	600	613	628	647
			(mm)	616	616	624	624	631	637	650	665	684
	FR 2.1	Clapet parabolique	PN16 (kg)	12	13	14	16	17	20	25	31	41
			PN40 (kg)	13	14	15	16	19	22	29	35	47
	FR 2.2	Clapet parabolique équilibré	PN16 (kg)	--	--	--	--	18	22	28	35	46
			PN40 (kg)	--	--	--	--	20	24	32	39	52
Fig. 441	FR 2.1	H	(mm)	764	764	772	772	763	765	849	861	877
			(mm)	801	801	809	809	800	802	886	898	914
	FR 2.1	Clapet parabolique	PN16 (kg)	17	17	18	20	23	25	28	39	55
			PN40 (kg)	19	20	23	26	32	34	41	51	68
	FR 2.2	Clapet parabolique équilibré	PN16 (kg)	--	--	--	--	24	27	31	43	60
			PN40 (kg)	--	--	--	--	33	36	44	55	73

Autres dimensions voir pages 20-21.

Fig. 440 / 441 Clapet parabolique

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100	
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m ³ /h)	4 2,5	6,3 4 / 2,5	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40	40	40	40	30	20	8	4	1,5	
Ø du siège		(mm)	21	21	27	31	41	51	66	81	101	
Course		(mm)	20						30			
FR 2.1 1 kN	Pression de fermeture	I.	(bar)	18	18	10,3	7,4	3,6	2			
		II.	(bar)	16	16	9	6,5	3,2	1,7			
		III.	(bar)	9	9	7,4	5,2	1,9	0,9			
	Temps de manoeuvre (50 Hz)		(s)	69								
	Vitesse de réglage		(mm/s)	0,29								
Temps de manoeuvre par perte de courant alimentation		(s)	5,5									
FR 2.2 2,2 kN	Pression de fermeture	I.	(bar)	40	40	30,8	23,1	12,8	8	4,3	2,7	1,5
		II.	(bar)	40	40	28,8	21,6	11,9	7,4	3,9	2,3	1,3
		III.	(bar)	30,7	30,7	27,1	20,4	10,6	6,5	3,6	2,2	1,2
	Temps de manoeuvre (50 Hz)		(s)	69						103		
	Vitesse de réglage		(mm/s)	0,29								
Temps de manoeuvre par perte de courant d'alimentation		(s)	5,5						8,5			

Fig. 440 / 441 Clapet parabolique équilibré

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100	
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m ³ /h)			10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)			40	40	30	20	8	4	1,5	
Ø du siège		(mm)			27	31	41	51	66	81	101	
Course		(mm)	20						30			
FR 2.1 1 kN	Pression de fermeture	I.	(bar)			20	20	20	16	16	16	12
		II.	(bar)					20	16	16		
		III.	(bar)					16	15	2		
	Temps de manoeuvre (50 Hz)		(s)					69				103
	Vitesse de réglage		(mm/s)						0,29			
Temps de manoeuvre par perte de courant d'alimentation		(s)					5,5				8,5	
FR 2.2 2,2 kN	Pression de fermeture	I.	(bar)					40	40	40	40	28
		II.	(bar)					40	40	40	40	28
		III.	(bar)					40	40	40	40	40
	Temps de manoeuvre (50 Hz)		(s)					69				103
	Vitesse de réglage		(mm/s)						0,29			
Temps de manoeuvre par perte de courant d'alimentation		(s)					5,5				8,5	

Vannes de régulation Type 440/441 - FR 2.1-2.2,
actionneur type approuvé selon DIN EN 14597

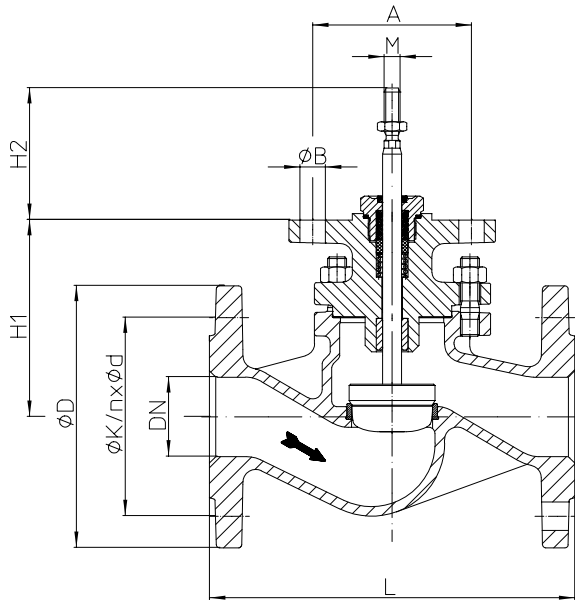
I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE / Étanchéité en EPDM

II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

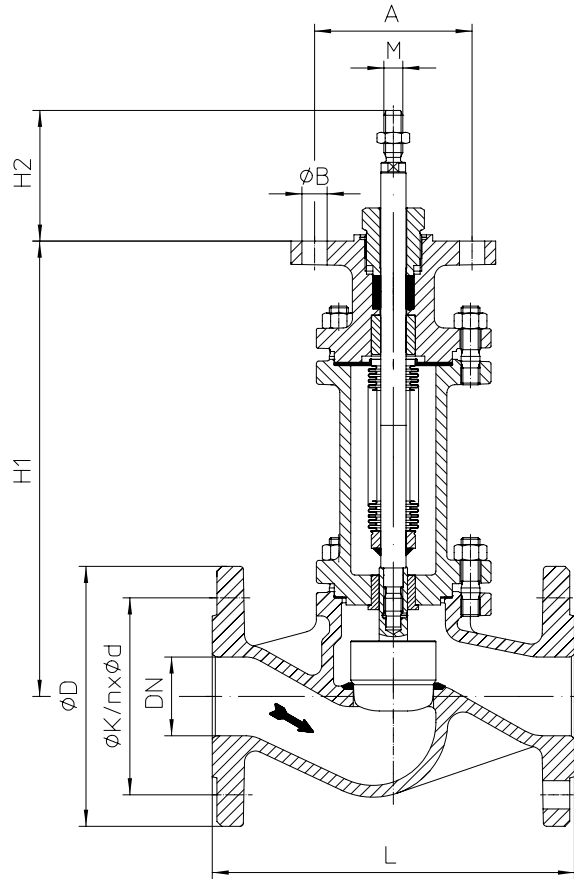
¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

Vanne de régulation à passage droit


Fig. 440

DN15-150

(p.ex. DP32-34, PREMIO 2-25kN, AUMA SAR 07.2-10.2)


Fig. 441

DN15-150

(p.ex. DP32-34, PREMIO 2-25kN, AUMA SAR 07.2-10.2)

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----

Dimensions													
M	Fig. 440	(mm)	M10				M14 x 1,5				M16 x 1,5		
	Fig. 441	(mm)	M12								M16		
H1	Fig. 440	(mm)	103	111	118	124	137	152	171	210	270		
	Fig. 441	(mm)	288	296	287	289	373	385	401	565	596		
H2	Fig. 440 / Fig. 441	(mm)	83										
A	Fig. 440 / Fig. 441	(mm)	100										
n x ØB	Fig. 440 / Fig. 441	(mm)	2 x 16										

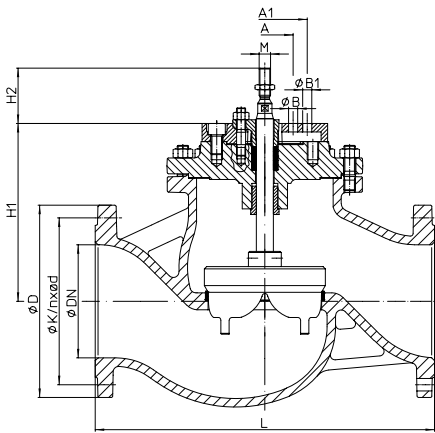
Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558													
L	(mm)		130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480

Brides selon DIN EN 1092-1/-2			Alésages de bride/ tolérances d'épaisseur selon DIN 2533/2544/2545											
ØD	PN16	(mm)	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285	
	PN25	(mm)									235	270	300	
	PN40	(mm)												
ØK	PN16	(mm)	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	
	PN25	(mm)									190	220	250	
	PN40	(mm)												
n x Ød	PN16	(mm)	4 x 14	4 x 14	4 x 18	4 x 18	4 x 18	4 x 18	8 x 18	8 x 18	8 x 18		8 x 22	
	PN25	(mm)									8 x 22		8 x 26	8 x 26
	PN40	(mm)												

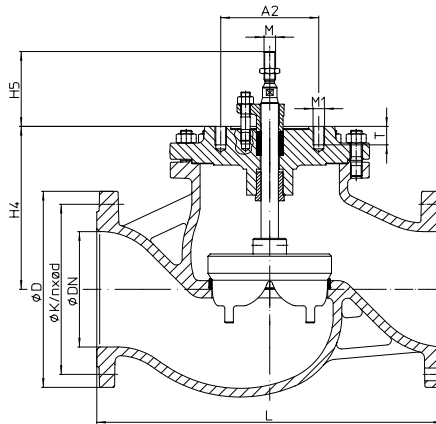
Poids													
Fig. 440	PN16 (JL1040)	(kg)	3,6	4,3	5,2	6,8	8,7	11,6	16,7	22,4	32,5	49,7	72,9
	PN40 (1.0619+N)	(kg)	4,3	5,2	6,1	7,5	10	13	20	26	38,7	55,9	77,2
Fig. 441	PN16 (JL1040)	(kg)	8	8	9	11,5	14	16,5	19,5	30,5	46	65,8	87,2
	PN40 (1.0619+N)	(kg)	10	11,5	14	17	23	25,5	32,5	42,5	59	76,3	92,7

Poussée max admissible													
Fig. 440	(kN)		12,7				29,6				40,6		
Fig. 441	(kN)		18,2									37	

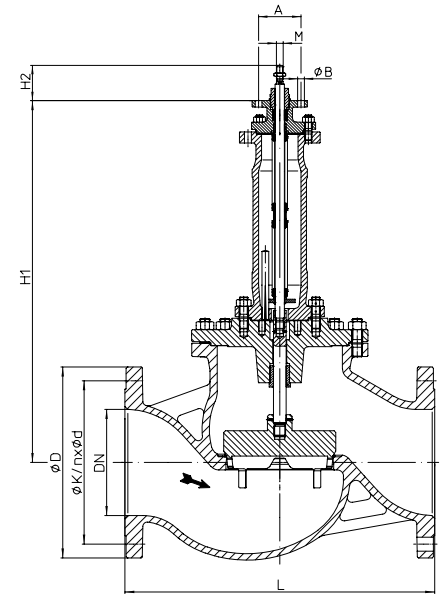
Vanne de régulation à passage droit


Fig. 440
DN200-250

(p.ex. DP34-34Tri, PREMIO 12-25kN)


Fig. 440
DN200-250

(p.ex. AUMA SAR 07.2-10.2)


Fig. 441 M16
DN200-250

(p.ex. PREMIO 12-25kN, AUMA SAR 07.2-10.2)

DN	200	250
----	-----	-----

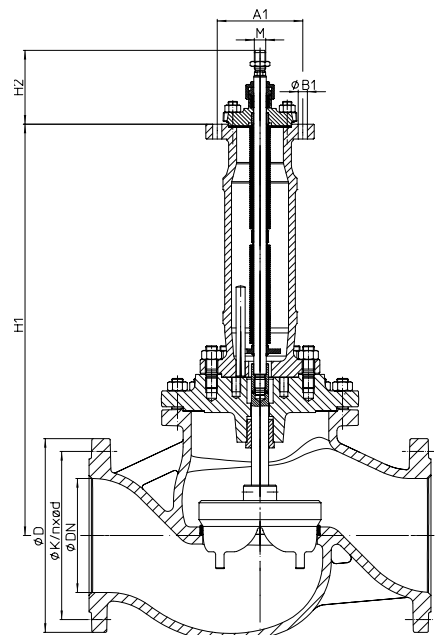
Dimensions						
M	Fig. 440	(mm)	M20			
	Fig. 441	(mm)	M16	M20	M16	M20
H1	Fig. 440	(mm)	312		372	
	Fig. 441	(mm)	792	723	856	782
H2	Fig. 440	(mm)	98			
	Fig. 441	(mm)	83	130	83	130
H4	Fig. 440	(mm)	280		340	
H5	Fig. 440	(mm)	130			
A	Fig. 440	(mm)	100			
	Fig. 441	(mm)	100	--	100	--
n x ØB	Fig. 440	(mm)	2 x 16			
	Fig. 441	(mm)	2 x 16	--	2 x 16	--
A1	Fig. 440	(mm)	150			
	Fig. 441	(mm)	--	150	--	150
n x ØB1	Fig. 440	(mm)	4 x 16			
	Fig. 441	(mm)	-	4 x 16	--	4 x 16
A2	Fig. 440	(mm)	170			
n x M1	Fig. 440	(mm)	8 x M20			
T	Fig. 440	(mm)	32			

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558				
L	(mm)	600	730	

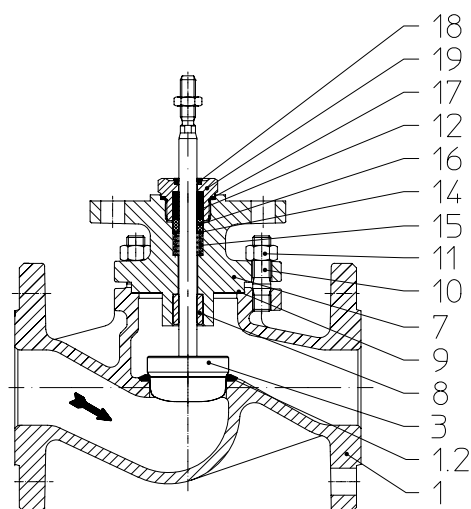
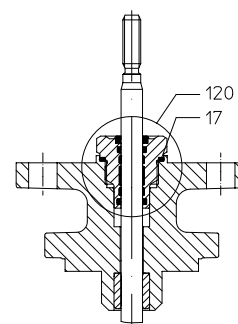
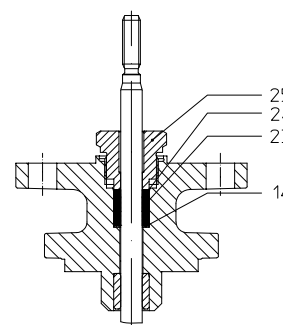
Brides selon DIN EN 1092-1/-2				
ØD	PN16	(mm)	340	405
	PN25	(mm)	360	425
	PN40	(mm)	375	450
ØK	PN16	(mm)	295	355
	PN25	(mm)	310	370
	PN40	(mm)	320	385
n x Ød	PN16	(mm)	12x22	12x26
	PN25	(mm)	12x26	12x30
	PN40	(mm)	12x30	12x33

Poids						
Fig. 440	PN16 (JL1040)	(kg)	145	259,3		
	PN40 (1.0619+N)	(kg)	176,8	291,4		
Fig. 441	PN16 (JL1040)	(kg)	158,1	167,2	282,2	281,3
	PN40 (1.0619+N)	(kg)	203,6	202	318,1	316,5

Poussée max admissible		
Fig. 440	(kN)	59,1
Fig. 441	(kN)	34


Fig. 441 M20
DN200-250

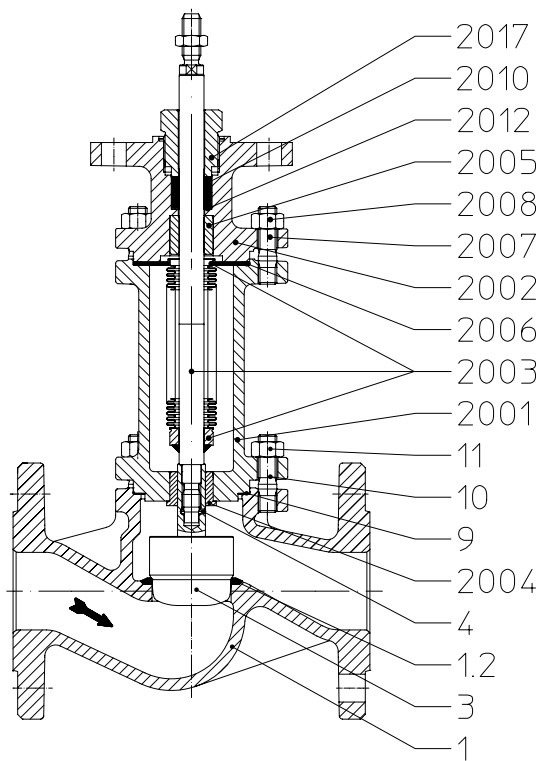
(p.ex. DP34-34Tri)


I. Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE

I. Étanchéité en EPDM

II. Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

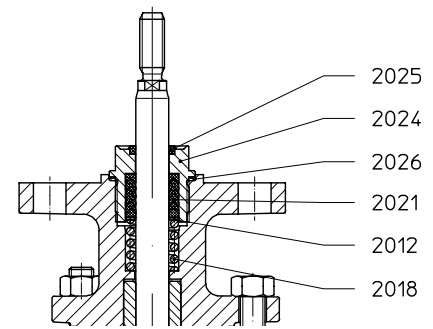
Pos.	Pdr	Désignation	Fig. 12.440	Fig. 22.440 / Fig. 23.440	Fig. 34.440 / Fig. 35.440	Fig. 54.440 / 55.440
1		Corps	EN-GJL-250 , EN-JL 1040	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	GP240GH+N, 1.0619+N	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
1.2		Bague de siège	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		X20Cr13+QT, 1.4021+QT >DN50: G19 9 Nb Si, 1.4551	--
3	x	Clapet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT			X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
7		Chapeau à traverse	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
8		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé)			X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
9	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)			
10		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218			A4 - 70
11		Ecrous hexagonaux	C35E, 1.1181			A4
12	Kit d'étanchéité, se reporter à la Pos. 100	Manchettes	PTFE			
14		Rondelle	X5CrNi18-10, 1.4301			
15		Ressort de pression	X10CrNi18-8, 1.4310			
16		Douille	PTFE (renforcé)			
17		Rondelle d'étanchéité	Cu / Acier doux			
18		Racleur	PTFE (renforcé)			
19		Fouloir vissé	X8CrNiS18-9, 1.4305			
23/24	x	Bague d'étanchéité	PTFE ou graphite pure			
25	x	Fouloir vissé	X8CrNiS18-9, 1.4305			

Étanchéités de la tige Fig. 440

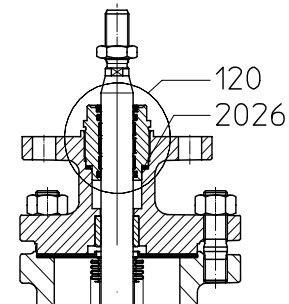
23	x	Bague d'étanchéité	PTFE
23/24	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur
100	x	Kit d'étanchéité chevrons PTFE V ring	Contient : Pos. 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19
120	x	Étanchéité en EPDM	EPDM / X8CrNiS18-9, 1.4305 (en cas de rechange la Pos 17 est nécessaire)
L Pièces de rechange			



III. Presse-étoupe en PTFE / graphite pur



III. Soufflet métallique d'étanchéité avec garniture d'étanchéité à chevrons



III. Soufflet métallique d'étanchéité avec étanchéité en EPDM

Pos.	Pdr	Désignation	Fig. 12.441	Fig. 22.441 / Fig. 23.441	Fig. 34.441 / Fig. 35.441	Fig. 55.441
1		Corps	EN-GJL-250 , EN-JL1040	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	GP240GH+N, 1.0619+N	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
1.2		Bague de siège	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		X20Cr13+QT, 1.4021+QT >DN50: G19 9 Nb Si, 1.4551	--
3	x	Clapet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT			X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
4	x	Douille de serrage	X10CrNi18-8, 1.4310			A4 - 70
9	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)			
10		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218			A4 - 70
11		Ecrous hexagonaux	C35E, 1.1181			A4
2001		Entretoise de soufflet	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2002		Chapeau à traverse	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2003	x	Ensemble tige / soufflet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrNiTi18-10, 1.4541			X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2004		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé)			X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2005		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé)			X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2006	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)			
2007		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218			A4 - 70
2008		Ecrous hexagonaux	C35E, 1.1181			A4
2010	x	Bague d'étanchéité	Pure graphite			
2017		Fouloir vissé	X8CrNiS18-9, 1.4305			
2012	Kit d'étanchéité. se reporter à la Pos 100	Rondelle	X5CrNi18-10, 1.4301			
2018		Ressort de pression	X10CrNi18-8, 1.4310			
2021		Manchettes	PTFE			
2024		Fouloir vissé	X8CrNiS18-9, 1.4305			
2025		Racleur	PTFE			
2026		Joint plat	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571			

Etanchéités de la tige Fig. 441

2010	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur
2010	x	Bague d'étanchéité	PTFE
100	x	Kit d'étanchéité chevrons PTFE V ring	Contient : Pos. 2012 - 2026
120	x	Étanchéité en EPDM	EPDM / X8CrNiS18-9, 1.4305 (en cas de rechange la Pos 2031 est nécessaire)
L Pièces de rechange			

myValve® - Programme de dimensionnement et sélection.

Avec myValve® vous disposez non seulement d'un outil puissant de dimensionnement et de sélection, mais aussi d'une base de données complète vous permettant un accès rapide aux spécifications, plans avec liste des pièces de rechange, notices d'instructions de montage et entretien, fiches techniques, etc.



- Contenu :** **Module de calcul ARI STEVI**
- Dimensionnement (Calcul de coefficient de débit Kv, débit Q, perte de charge Δp , bruit et sélection de la vanne.)
- Fluides :** **Base de données incluant les caractéristiques de plus de 160 fluides :**
- Vapeurs / gaz
 - Vapeur d'eau (saturée et surchauffée)
 - Liquides
- Particularités :**
- Gestion par projet et Tag N° incluant la note de calcul et la fiche technique ainsi que le plan avec pièces de rechange.
 - Edition de la note de calcul et de la fiche technique sous format PDF.
 - Les données du produit sont directement utilisables pour établir une commande.
 - Unités SI et ANSI séparées avec conversion directe de l'une à l'autre.
 - Paramétrage en pression effective ou pression absolue.
 - Tous les ARI-robinets sont intégrés dans la base de donnée.
 - Saisie directe depuis le produit des fiches techniques, notices d'instruction, courbes pression-température et plan avec pièces de rechange.
 - Fonctionnement sur réseau d'entreprise (pas besoin d'installation sur chaque PC).
 - Catalogue étendu des plusieurs groupes de produits.
- Conditions de base du système :** Système d'exploitation Windows, Linux, etc.